www.islamic-invitation.com

بسم الله الرحمن الرحيم

(دإسلام لنده پيژندنه)

الحمدلله رب العالمين، والصلاة والسلام على إمام المرسلين نبينا محمد وعلى آله وأصحابه أجمعين.

أمّا بعد: دإسلام معنى داده حي يه كلكه كواهي كول حي دالله تعالى حخه برته بل هيحوك به حقه دعبادت لايق نشته، او محمد –صلى الله عليه وسلم- دالله تعالى استاذي او ييغمبر دي. داسي كواهي حي يه زره باور او تصديق، يه ربه إقرار، او يه أنداmونو ددي كواهي يه مقتضى عمل وكري.

دإسلام دغه معنى دإيمان يه شيرو أركانوا باندي باور، او ده إسلام يه ينحه أركانو باندي عمل، او يه دغه أركانوا كسي دإحسان يه كولو سره سرته رسيري.

*__إسلام__ دالله (جل جلاله) هغه آخري دين دي كوم حي ئي يه خيل آخري ييغمبر محمد ﷺ باندي راليرلي دي.

*__إسلام__ هغه سييحلي دين دي حي الله (جل جلاله) يرته لدي

له هيح حا حخه بل دين نه قبلوي، او الله (جل جلاله) دا سيبحلي دين دير أسان كرحولي دي هيح سختيا او مشقت وريكي نه شته، الله (جل جلاله) ددي دين به منونكو (مسلمانانو) هغه حه ندي واجب كري حي دوي ئي توان نه لري.

*إسلام هغه دين دي حي بنياد ئي دالله (جل جلاله) يه وحدانيت (يووالي) ايسودل شوي دي، سكاره نسه او شعار ئي رشتيا ويل دي، دار ومدار ئي يه عدل او إنصاف دي، يه حق ولار دي، او روح ئي نرمي او مهرباني ده.

*إسلام هغه مقدس لوي دين دي حي خلكو ته دهغي كارونو لارسوونه كوي حي د دووي ددنيا او آخرت كته وريكي وي، او دهغه كارونو نه ئي داروي او ويروي حي ددوي دين او دنيا ته حيان رسوي.

*إسلام هغه دين دي حي يدي سره الله (جل جلاله) دخلكو خراب عقائد او أخلاق إصلاح كرل، او هم ئي ورله ددنيا او آخرت زندكي برابره كره، او يدي إسلام سره ئي هغه بدبينه او جلا جلا زرونو او بيلو بيلو خواهشاتو تر مينح جورست او يووالي

راوست، او د باطل دتیارکوو نه ئي خلاص کرل، حق طرف ته ئي بلنه ورکړه، او سمي لیاري ته ئي برابر کرل.

إسلام هغه مضبوط دین دي حي یه خیلو تولو أخبارو أو أحکامو کي نهایت رشتوني او محکم دي ، یه حه حي ئي خبر ورکري دي هغه تول رشتیا او حق دي، فیصلي ئي یه عدل او إنصاف کري دي، خوا دغه خبر ورکول یا فیصلي کول یه صحیح عقائدو یوري أره لري، یا یه نیکو أعمالو یوري، یا یه خائسته أخلاقو یوري، اویا یه لورو آدابو یوري أره لري.

<u>*دإسلام دییغام هدف دلاندني أمورو عملي کول دي:</u>

1–خلکو باندي دهغوي خیل رب (یرورش کونکي) او خالق (ییداکونکي) ییرندل، حي دالله (جل جلاله) هغه خائسته نمونه وییرني حي هغي کي ورسره همنامي نه شته، او دهغه لور او اوجت صفتونه وییزني حي هغي کي ورسره بل مقابل نه شته، او دهغه هغه دحکمت نه دك کارونه وییرني حي یه هغي کي ورسره شریك او برخه دار نه شته، او دا وه ییرني حي یواحي همدغه الله (جل جلاله) دعبادت مستحق دي حي یه عبادت کي بل اندول نه

لري.

2–خلکو ته يواحي ديو الله (جل جلاله) –حي بل برخه دار نه لري– دعبادت بلنه ورکول، دهغه حه په يوره کولو او عملي کولو سره حي الله (جل جلاله) په خيل کتاب، او دييغمبر ﷺ په سنتو کي ددوي لياره دين کرحولي دي، خوا هغه په نيکو کارونو باندي أمر کول وي، او يا د بدو کارونو حخه منع کول وي، په کوم کي حي ددوي ددنيا او آخرت نيکبختي او کاميابي وي.

3–خلکو ته ددوي دمرك حخه روسته ددوي دحال او حاي دورتك يادونه کول، او دهغه حه يادونه کول حي دوي ورسره په خيلو قبرونو کي، او دقبرونو حخه ديورته کيدو په وخت کي، او دحساب په وخت کي مخامخ کيري، او ددوي دورتك دحاي په باره کي يادونه ورکول حي ددوي دخيلو عملونو مطابق يا به جنت وي او يابه د دوزخ أور وي ، که عملونه ئي خه وي جزاء او بدله به ئي سه وي، او که عملونه ئي بد وي نو جزاء او بدله به ئي بده وي.

***دإسلام مُهم او ضروري قواعد يه لاندني تکو کي خلاصه کولاي شو:**

أول: دإيمان بناوي (أركان):

(إيمان شيربناوي (أركان) لري):

***دإيمان لمري بنا(ركن):يه الله (جل جلاله) باندي إيمان لرل.**

يه الله (جل جلاله) باندي إيمان لرل لاندني أمورو ته مشتمل دي:

أ–دالله (جل جلاله) يه ربوبيت باندي إيمان لرل، يعني دا يوره باور کول حي يالونکي ييداکوونکي، اختيار مند، دمخلوقاتو دتولو کارونو نظام حلوونکي، او يه تول عالم کي تصرف کوونکي يواحي يو الله (جل جلاله) دي.

ب–دالله (جل جلاله) يه ألوهيت باندي إيمان لرل، يعني دا يوره باور کول حي يواحي الله (جل جلاله) يه حقه سره معبود او دعبادت لايق دي، او دالله (جل جلاله) حخه يرته نور تول معبودان باطل او يه ناحقه دي.

ج–دالله (جل جلاله) يه نومونو او صفتونو باندي إيمان لرل،

يعني يه دي باندي يوره باور كول حي الله (جل جلاله) لره خائستة نومونه، او دكمال والا اوحت صفتونه دي، لكه حرنكه حي ئي يه قران كريم او أحاديثو كي ذكر شوي دي.

دإيمان دوهمه بنا(ركن): دالله (جل جلاله) يه ملائكو (يريشتو) باندي إيمان لرل:

ملائك دالله (جل جلاله) عزتمند بندكان دي، الله (جل جلاله) ييدا كري دي، أو هغوي يواحي ديو الله (جل جلاله) عبادت كوونكي او دهغه دحكم تابعدار دي. او هغوي لره الله (جل جلاله) يه جلا جلا كارونو مكلف كري دي، او حيني ددغه ملائكو حخه جه يه بيلو بيلو كارونو مكلف دي:

*__جبيرل__ (عليه السلام) حي دالله (جل جلاله) له طرفه يه وحي راورلو مكلف دي يه هغه جاباندي حي دالله (جل جلاله) خوسه وي حي هغوي أنبياء او ييغمبران دي.

*__بل ميكائيل__ (عليه السلام) حي يه بارانونو او بوتو شنه كولو باندي مكلف دي.

*__بل إسرافيل__ (عليه السلام) دي حي دشييلي يه يوكولو باندي

مكلف دي، يوه شييلي به دمخلوقاتو دمره كولو يه وخت كي وهي او بله شييلي به ددوباره روندي كولو يه وخت كي.

*‌**بل ملك الموت** (عليه السلام) دي حي دمرك يه وخت كي دروحونو يه قبض كولو باندي مكلف دي.

د إيمان دريمه بنا (ركن): دالله (جل جلاله) يه كتابونو باندي إيمان لرل:

الله (جل جلاله) يه خيلو ييغمبرانو كتابونه راليرلي دي كوم كي حي دبندكانو لياره لارسونه، او خير خواهي، او كاميابي ده. او مونر ته ددعه كتابونو حخه لاندني كتابونه معلوم دي:

1–**تورات**: كوم حي الله (جل جلاله) يه موسى (عليه السلام) راليرلي دي، اودا دبني إسرائلو يه كتابونو كي غت كتاب دي.

2–**إنجيل**: كوم حي الله (جل جلاله) يه عيسى (عليه السلام) راليرلي دي.

3–**زبور**: كوم حي الله(جل جلاله) داود (عليه السلام) ته وركري ؤ.

4- **دإبراهيم (عليه السلام) صحيفي.**

5-**قرآن كريم**: دا هغه لوي كتاب دي حي الله (جل جلاله) يه خيل آخري ييغمبر محمد ﷺ باندي راليرلي دي، يدي سره الله (جل جلاله) مخكني تول كتابونه منسوخ او ختم كره، او ددي كتاب (قرآن كريم) ساتنه ئي خيل حان ته وسيارله ددي لياره حي دا قرآن كريم دقيامت دورحي يوري يه تول مخلوق باندي حجت اودليل ياتي شي.

د إيمان حلورمه بنا(ركن): دالله (جل جلاله) يه ييغمبرانو إيمان لرل:

الله (جل جلاله) خيلو بندكانو ته ييغمبران راليرلي دي، حي أولني رسول(ييغمبر) نوح (عليه السلام) دي، او آخريني رسول محمد ﷺ دي، او تول ييغمبران دعيسى (عليه السلام) حي دمريم (عليها السلام) حوي دي، او دعزير (عليه السلام) يه شموليت دوي تول بشر يعني بنيادمان دي، او دالله (جل جلاله) مخلوق دي، الله (جل جلاله) دوي ته دخيل ربوبيت دخصوصيتونو حخه هيح نه ؤو وركري، بلكه هغوي دنورو بندكانو يه شانته بندكان ؤو، الله (جل جلاله) يه رسالت (وحي ليرلو) باندي مشرف او

عزتمند کري ؤ. او الله (جل جلاله) دمحمد ﷺ یه رالیرلو سره دییغمبري سلسله ختمه کره، الله (جل جلاله) محمد ﷺ تولو خلکو ته ییغمبر راو لیره، دهغه نه روسته بل ییغمبر نه شته.

د إیمان ینحمه بنا (رکن):دآخرت یه ورح باندي إیمان لرل:

دآخرت ورح حي دقیامت ورح ده، هغه ورح ده حي دهغي نه روسته بله ورح نه شته، یدغه ورح به الله (جل جلاله) تول خلك دقبرونو حخه روندي رایورته کوي، دهمیشه زندکي لیاره یا دنعمتونو به کور کي حي جنت دي، او یاد دردناك عذاب یه کور کي حي دوزخ دي.

دقیامت یه ورح باندي دإیمان لرلو معنی داده حي یه هغه حه باندي حي دمرك حخه روسته ورسره مخامخ کیري کلك باور او تصدیق وکري، لکه یه قبر کي سوال او جواب، یا یه قبر کي نعمتونه، یا یه قبر کي عذاب.

او هم یه هغه حه باور وکري حي دقبر حخه روسته ورسره مخامخ کیري لکه دقبرونو نه رایورته کیدل، او دحشر میدان ته غوندیدل، او هلته حساب او کتاب کیدل، او بیا یا جنت ته تلل او یا دوزخ ته.

د إيمان شيرمه بنا (ركن): يه تقدير باندي إيمان لرل:

يه تقدير باندي دإيمان لرلو معنى داده حي يدي خبره يوره باور او تصديق وكري حي الله (جل جلاله) تول كائنات –يعني هغه حه حي كيدونكي دي– أندازه كري دي، او تول مخلوقات ئي دخيل مخكني علم او دخيل حكمت دغوستني مطابق بيداكري دي، له دي كبله تول كائنات او مخلوقات الله (جل جلاله) ته يه خيل أزلي علم سره معلوم دي، او دهغه سره يه لوح محفوظ كي ليكلي دي، او الله (جل جلاله) ددي تولو كائناتو بيداكول غوستل، نو تول ئي بيدا كرل، هيح شي هم ددي مخلوقاتو او كائناتو نه كيداي نه شي مكر دالله (جل جلاله) يه إراده او كرنه او بيدائش سره به كيري.

دوهم: دإسلام بناوي (أركان):

دإسلام أساس او بنياد يه ينحه بناؤو (أركانو) باندي دي، يو إنسان تر هغه يوري يه رشتيا مسلمان نه شي كيداي ترحو حي ئي يه دغه أركانو إيمان نه وي راوري، او يه صحيح توكه ئي نه وي آداء كري، هغه أركان دادي:

د اسلام لمري بنا(ركن): كلمه شهادت ويل (لا إله إلاّ الله

محمد رسول الله).

يه رشتيا سره ددي كلمي كواهي وركول دإسلام كلي (كونجي) أو هغه بنياد دي حي إسلام يري ولار دي.

*د **(لاإله إلاّ الله) معنى داده** حي: نه شته لايق او مستحق دعبادت يه حقه سره يرته دالله (جل جلاله) حخه بل هيحوك، يواحي يو الله (جل جلاله) يه حقه سره دعبادت لايق دي، او نور تول هغه حه حي يرته دالله (جل جلاله) حخه دهغي عبادت كيدائي شي باطل او به ناحقه دي. د(إله) معنى (معبود) يعني دعبادت مستحق.

*او د(**محمد رسول الله**) **معنى داده** حي: دمحمد ﷺ يه تولو خبرو اوويناو باندي يوره تصديق او باور كول، او دهغه دتولو حكمونو –يه كومو ئي حي أمر كري دي– تابعداري كول، او دهغه حه نه حان ساتل دكوم حخه ئي حي منع او رتنه كريده، او دالله (جل جلاله) عبادت يواحي يه هغه طريقه كول حي محمد ﷺ يري راتك كري دي او هغه ئي دين كرحولي.

د اسلام وهمه بنا (ركن): لمونح كول:

الله (جل جلاله) يه شيه او ورح كي ينحه وخته ينحه لمونحونه فرض كريدي، ددي لياره حي بندكان ددي لمونحونو يه كولو سره يو خو دالله (جل جلاله) حق أدا كري، او بل دالله (جل جلاله) دنعمتونو شكر أدا كري.

او هم دا لمونحونه دمسلمان بنده او دهغه درب يه مينح كي قوي رابطه او ترون دي، يه لمانحه كي دالله سره يتي يتي خبري كوي، دهغه نه غوستني كوي.

او بل ئي ددي لياره دا لمونحونه فرض كري دي حي مسلمان بنده لره دهر ناوره او ناروا كارونو حخه منع كري.

أو الله (جل جلاله) يه لمانحه باندي ددين خير، دإيمان صحيح والي، او يه دنيا او آخرت كي دالله تعالى ثوابونه مرتب كري دي، او هم يه لمانحه سره بنده ته هغه بدني او نفسي راحت حاصليري كوم حي ده لره يه دنيا او آخرت كي دخوشحالي سبب كرحي.

د اسلام دریمه بنا (رکن): زکات ورکول:

زکات یو صدقه ده چي هر کال به ئي هغه حوك ورکوي چي يري واجب شي، او دابه مستحقو کسانو ته چي فقيران او مسکينان او يانور هغه کسان چي دزکات ورکول ورته جائز دي ورکوي.

زكات يه هغه غريب سري واجب ندي چي دهغه مال او شتمني دزکات نصاب ته نه وي رسيدلي، بلكه الله (جل جلاله) زكات يه شتمنو او مالدارانو باندي واجب كري دي، ددي لياره چي ددوي دين او إسلام ورباندي يوره او مكمل شي، ددوي يه أحوالو او أخلاقو كي إصلاح او زيادت حاصل شي، ددوي او ددوي دمالونو حخه أفتونه او مصيبتونه بح كري، او دوي د كناهونو حخه ياك كري.

او هم ددي لياره چي شتمن او مالداران دخيلو بي وحله او غريبو خلكو سره مرسته او خيكنه وكري، او نور رنك رنك دخيكني كارونه ورباندي تر سره كري. او دا زكات -ددغه فائدو سره سره- دهغه مال يه نسبت چي الله (جل جلاله) شتمنو او

مالدارو ته ورکري دي، ديره لږه برخه او حصه ده.

د اسلام څلورمه بنا (رکن): روژه نيول:

درمضان المبارك دمياشتي –چي دقمري مياشتو په حساب نهمه مياشت ده– روژه نيول، يدې مياشت کې ټول مسلمانان په کده سره دورځي دسبا ختلو نه تر لمر دوبيدو پوري خپل ټول أصلي شهوتونه او خواهشات: خوراك، حساك، او کوروالي پوره کول پريدي. الله (جل جلاله) ورته ددې په بدل کې دخپلې بسني او مهرباني له لوري ددوي دين او إيمان پوره کوي، ګناهونه ورته بخښي، او درجې ورته بلندوي، او ددې نه علاوه ورته ددنيا او آخرت هغه لوي خير او نعمتونه ورکوي کوم چي الله (جل جلاله) دروژي په نيولو سره ټرلي دي.

د اسلام پنځمه بنا (رکن): حج کول:

حج: په خاص وقت کي دبيت الله (کعبي شريفي) دورتګ قصد او إراده کول، دالله (جل جلاله) دپاره ديو خاص عبادت دأدا کولو په خاطر، لکه څرنګه چي دهغي وضاحت دإسلام په دين کي شويدي.

حج الله (جل جلاله) په عمر کي يو حل په توان لرونکو باندي فرض کريدي.

*په **حج** کي مسلمانان دزمکي په هغه غوره برخه کي –حي مکه شريفه ده– راتوليري، ديو رب عبادت کوي، او يو رنك جامي (احرامونه) اجوي، دمشر او کشر، شتمن او بي وحله، سبين او تور تر مينح هيح توبير نه وي، تول يو شان دحج تاکلي مراسم أدا کوي، حي ددغه مراسمو نه لوي او غت مراسم: دعرفات په ميدان کسي ودريدل، دکعبي شريفي نه –حي دمسلمانانو قبله ده– طواف کول، دصفا او مروه ترمينح مندي وهل دي.

او په حج کي نوري ديري زياتي ديني او دنيوي کتي دي حي دهغي شميرل او راکيرول ممکن ندي.

دريم: إحسان کول:

إحسان دي ته وائي: حي دإيمان او إسلام په رنا کي ته دالله (جل جلاله) داسي عبادت وکري لکه حي ته الله (جل جلاله) لرهويني، که ته الله (جل جلاله) لره نه ويني نو هغه خو تا ويني. معنى

داحي ته يه زره کي دا راولي حي ته دالله (جل جلاله) يه وراندي ولار ئي او دهغه عبادت کوي. او دغه عبادت به دييغمبر ﷺ دسنتو مطابق کوي، او مخالفت به ئي نه کوي. او تول هغه حه جه مخکي بيان شول دغي ته دإسلام دين ويلي شي.

*‌**سکاره او معلومه خبره ده** حي إسلام دمسمانانو إنفرادي او اجتماعي زندکي يه هغه طريقه منظمه او ترتيب کري ده حي دهغوي ددنيا او آخرت نيکبختي او کاميابي وريکي ده، له دي کبله الله (جل جلاله) دمسلمانانو ليارە نکاح (واده) يه شرعي طريقه حلال او جائز کري دي او تينکار ئي يري کري دي،او زنا، لواطت، او نور تول ناوره او دفحاشي کارونه ئي حرام کري دي. صله رحمي –خيلولي- او يه بي وحله او بيجاره خلکو باندي مهرباني او دهغوي يالنه ئي واجب کريده. همدارنکه هر خائسته او سه أخلاق کول ئي واجب کري، او تينکار ئي يري کري دي، او هر رنك بد او بيکاره أخلاق ئي حرام کري او دارنه ئي تري ورکري ده.

*‌**همدارنکه إسلام** ددي خبري خيال او لحاظ هم ساتلي دي

حي تول خلك ددين إسلام يه عملي كولو، او دنورو خلكو دحقونو يه خيال ساتلو كي يو شان ندي، بلكه توبير لري، لدي كبله الله (جل جلاله) حيني ويرونكي او منع كونكي سزاكاني دحيني هغه تيريو يه مقابل كي مقرر كريدي كوم حي دالله (جل جلاله) دحق يوري أره لري، لكه دمرتد كيدلو (خيل دين يريخودلو) سزا، دزنا كولو سزا، دشراب حسلو سزا، او دارنكه دنورو بدو او ناوره كارنو سزاكاني.

*__لكه حرنكه حي إسلام__ يو حاي نوري ويرونكي او منعه كونكي سزاكاني دتولو هغو تيريو يه مقابل كي مقرر كري دي كوم حي دخلكو يه حقونو باندي تر سره كيري، لكه دهغوي يه وينو او مالونو او أبرو باندي تيري كول.

د دغي سزاكانو حيني دا دي: دبي حقه ورني سزا، دغلا كولو سزا، يه ياك دامنه خلكو او سحو باندي دبد نامي لكولو سزا، بي حقه ديو جا وهلو، او ياورته تكليف رسولو، او يا دجا بي حقه مال أخستلو سزاكاني.

دغه تولي ذكر شوي سزاكاني داسي سزاكاني دي حي هره سزا

دخيل جرم سره يه غير دكمي او زياتي نه مناسب او برابره ده.

دارنكه إسلام درعيت علاقه او رابطه دهغوي دحاكمانو او أميرانو سره منظمه كري او يه حوكات كي ئي بنده كريده.

يه رعيت ئي دهغوي دأميرانو او حاكمانو تابعداري يه هغه كارونو كي واجب كري ده كوم كي حي ناروا او دالله (جل جلاله) دحكم خلاف نه وي. او هم ئي يه رعيت باندي دخيلو أميرانو او حاكمانو يه خلاف ياحون او بغاوت حرام كريدي، حكه حي ددغه ناروا ياحون او بغاوت يه وحه دير زيات عام او خاص فسادونه راييداكيري.

***او يه آخر كي دا ويلي شو حي**: يواحني دإسلام دين دي حي دبنده او دهغه درب يه مينح كي، او دإنسان او دهغه دتولني يه مينح كي يه تولو أرخونو دزندكي كي دتينكي او صحيح علاقي او رابطي جوړولو او نيك عمل كولو ضامن دي. هيح كوم دخير كار نه شته —خوا هغه أخلاقو يوري أره لري، يا معاملاتو يوري– مكر إسلام خلكو ته دهغي سودنه كريده، او دهغي يه كولو ئي تينكار كري دي، او دهر بد أو ناروا كارونو —خوا هغه أخلاقو يوري أره لري يا معاملاتو

يوري– حخه ئي خلك دارولي دي او دهغي دكولو حخه ئي منع كريدي.

داتول هر حه حي ذكر شول يدي سكاره دلالت كوي حي دإسلام دين يه خيلو تولو أرخونو كي كامل او خائسته دين دي.

د ((التعريف الموجز بالإسلام)) يه يشتو ربه كي ترجمه بائي ته ورسيده

والحمد لله رب العالمين

ربارن: أبو عمر سيد حبيب بن أحمد المدني الأفغاني

المدينة الطيبة، السبت 1423/3/23هـ

****